Fernando Pessoa

All my heart weeps for

All my heart weeps for Is a cottage left By some one before Time into space crept, A small cottage left Near a silent shore.

There the constant waves Murmur like vain rest. There the soft raves Like a soul possessed Of rest that not saves.

There the shore-winds breathe Possibilities Of less cares than wreathe Round our lives their cries From up and beneath.

Where that cottage is Rests with wishing it. Is therewhere is bliss? No, nor does bliss fit Into that strange place.

Why desire it then? Ah, it's different From the homes of men. There perhaps are blent Dreams and what we ken. There at least alone,
Alone by the sea,
We shall cease to moan...
To moan need not be
Where we are alone...

These are words. Let sleep Close our eyes to find That small cottage, deep In Farness. We are blind And life is to weep.

1-10-1914

Poesia Inglesa. Fernando Pessoa. (Organização e tradução de Luísa Freire. Prefácio de Teresa Rita Lopes.) Lisboa: Livros Horizonte, 1995: 448.